



CRIAL
Lledó

**CONCURSO 2023
Garnachas del Mundo**

MATARRAÑA BLANCO - medalla de oro
MATARRAÑA ROSADO - medalla de oro
MATARRAÑA TINTO - medalla de plata
EL LLEDONER - medalla de plata



Vinos del Matarranya
978 891 909 / 671 216 647
crial@bodegascrial.com
www.bodegascrial.com






monfrey
TOLDOS Y LONAS

C/ Misericordia 14-16 Tif: 978 85 11 30
44610 Calaceite(Teruel) www.toldosmonfrey.com






toldos · lonas recolectoras · enrollables screen
impermeabilización de piscinas y cisternas · remolques



Torre del Compte se llena de arte a través de su Feria de la Cerámica P. 6

Durante toda la jornada hubo numerosos talleres de cerámica, entre ellos uno de iniciación al torno. I. Aparicio

Seis de los siete parques eólicos de Forestalia reciben la DIA favorable

El proyecto Zoo Il-lustrat inmortaliza un mural en el cole de Peñarroya P. 12

El lunes a las 13.00 horas se configurará el nuevo consejo comarcal P. 4

El nuevo LEADER prevé ayudas de 10.000 euros a los promotores P. 5



**VENTA DE ACEITE
CARNICERÍA
PANADERÍA**

Productos típicos del **MATARRAÑA**

Avenida Cataluña nº80
Calaceite (44610) Teruel
637 54 35 98 - 978 07 99 32

Lunes a sábado de 9-20:30h.
Domingos de 9-14h.
coaliment.calaceite



Carpintería • Muebles de cocina
Exposición de muebles

Cortes de Aragón, 67
Tel y Fax: 978 85 04 08

Biar, 13
Tels. 978 89 02 84 · 978 89 01 19
44580 Valderrobres (Teruel)



Matarranya al dia

de 12 a 1del migdia
i de 5 a 6 de la tarde
(a altres hores sentiràs Aragón Radio)

radiomatarranya.com

» De Pueblo a Pueblo De Poble a Poble

Joaquín Juste (PP) es elegido nuevo presidente de la Diputación de Teruel

El candidato popular fue investido en primera votación con el apoyo de su partido, de Teruel Existe y del Partido Aragonés. La diputada Beatriz Martín (TE) asumirá el cargo de vicepresidenta primera

► R. LOMBARTE / REDACCIÓN

La nueva Diputación Provincial ya ha empezado a andar. El lunes 3 de julio se vivió el acto de constitución de la nueva corporación provincial, que ha elegido a **Joaquín Juste**, el candidato del Partido Popular, como nuevo presidente de la institución. Juste proviene del sector primario, es alcalde de **Lidón**, y obtuvo en primera votación **17 votos**, suficientes en una institución que está representada por un total de **25 diputados**. Joaquín Juste obtuvo los votos de su partido, así como los de **Teruel Existe** y el **PAR**. De hecho, horas antes de vivirse el acto de constitución de la nueva Diputación, el PP y Teruel Existe anunciaron un pacto que confirmaba la alianza de estas dos formaciones para gestionar la Diputación durante los próximos 4 años. Juste será el presidente de la institución, mientras que **Beatriz Martín**, concejala de Teruel Existe por **Bueña**, asumirá la vicepresidencia primera de la Diputación Provincial.

El PSOE también se presentó en el acto de investidura con la candidata **Ana Cristina Lahoz**, que sólo obtuvo los 8 votos de su



Después del acto de investidura, los diputados y diputadas se hicieron una foto a las puertas de la Diputación. NDM

partido. De hecho, y en su primera intervención, Lahoz lamentó la decisión que ha tomado Teruel Existe de aliarse con la derecha, y criticó que la formación política "ha robado" a la ciudadanía "un movimiento que era de todos". Por su parte, y en su primera intervención como nuevo presidente, Joaquín Juste habló

de la importancia y el papel que desempeña la Diputación como institución de todos. También agradeció los votos procedentes del PAR y Teruel Existe y recordó que el PP es, ahora mismo, la formación política que tiene más peso en la provincia y que más han respaldado los turolenses. Paralelamente, Martín, como

nueva vicepresidenta primera, hizo mención a los puntos que han hecho posible el pacto entre el PP y Teruel Existe, sobre todo en torno a **la sanidad y el mimo por el paisaje**.

La legislatura que ahora da comienzo en la Diputación destaca por tener muchas caras nuevas. En cuanto al PP, repe-

tirán cinco de los 11 diputados, entre ellos **Carlos Boné**, alcalde de Valderrobres. También lo hacen **Yolanda Sevilla** (Linares de Mora), **Miguel Irazo** (Alcorisa), **Rosa María Sánchez** (Orihuela del Tremedal) y **Francisco Navarro** (Camarena de la Sierra). Son nuevos diputados **Joaquín Juste** (Lidón), **Jesús Puyol** (Híjar), **Ana Isabel Fernández** (Alcañiz), **Raquel Clemente** (Celadas), **Miguel Ángel Navarro** (Villafranca del Campo) y **Carmen Maorad** (Santa Eulalia). Por el PSOE sólo repiten dos de sus ocho diputados: **Ana Cris Lahoz** (Villarquemado) y **María Ariño** (Mas de las Matas). Los otros integrantes son **Rafa Guía** (Aldover), **Silvia Gimeno** (La Mata de los Olmos), **Joaquín Noé** (Ariño), **Pedro Polo** (Perales del Alfambra), **Yolanda Salvador** (Albentosa) y **Sonia Palacio** (Calamocha).

Teruel Existe entra en la corporación provincial con cuatro diputados, que son **Beatriz Martín** (Bueña), **Beatriz Redón** (Teruel), **Javier Ciprés** (Ráfales) y **Antonio Abad** (Calamocha). El PAR renueva a sus dos diputados, que serán **Rafael Samper** (Orihuela del Tremedal) y **Marta Sancho** (Alloza).

Javier Ciprés, consejero en la Comarca y diputado provincial

► R. LOMBARTE

Javier Ciprés será diputado provincial por Teruel Existe a lo largo de esta legislatura. El vecino del Matarraña, una de las caras más visibles del movimiento ciudadano en el territorio y candidato a la alcaldía de **Ráfales** en los pasados comicios, ha tomado posesión como diputado en la capital provincial. De esta manera, y durante los próximos cuatro años, el Matarraña contará con **dos representantes** en la administración provincial. Junto a Ciprés tendremos a **Carlos Boné**, el alcalde de Valderrobres por quinta legislatura consecutiva, quien además repetirá cargo de diputado provincial esta legislatura por el **Partido Popular**. Javier Ciprés, que viene del mundo rural, del producto ecológico y de la pre-



Ciprés, diputado por Teruel Existe. NDM

visión forestal, entendió que la lucha contra los grandes proyectos energéticos será **uno de los caballos de batalla** de Teruel Existe esta legislatura. El diputado de Ráfales asumirá a su vez el cargo de **consejero comarcal en el Matarraña** en unos días, donde Teruel Existe tendrá tres representantes.

Susana Traver no repite como diputada entre los socialistas

► R. LOMBARTE

El Matarraña no tendrá ningún representante del **PSOE** en la Diputación. Tras dos legislaturas en las que **Susana Traver**, la alcaldesa de Valjunquera, ha ostentado el cargo de diputada provincial, esta vez nuestra comarca **no tendrá representación socialista**. De hecho, de los cuatro diputados del partido judicial de **Alcañiz** que el PSOE ha obtenido en estos comicios, dos serán del Bajo Aragón y los otros dos, de la comarca de Andorra. Por lo tanto, ni Matarraña ni Bajo Martín tendrán un representante socialista del territorio en la administración provincial. Sobre dicha decisión, Traver apuntó que "la ejecutiva del partido ha decidido premiar los resultados de aquellas comarcas en las que hemos



Traver, en una imagen de archivo. NDM

ganado bastantes alcaldías". Además, la alcaldesa de Valjunquera se consideró muy afortunada de su etapa en la Diputación y que ahora llega a su fin. "El partido confió en mí desde muy joven, y me quedo con todo lo que he aprendido y con toda la gente que he conocido", señaló.



La reunión se hizo en la sala de plenos comarcal. NDM

La Guardia Civil de Aragón se reúne en Valderrobres

REDACCIÓN

El General Jefe de la 8ª Zona de la Guardia Civil de Aragón, **Francisco Javier Almiñana**, se reunió el pasado jueves, 29 de junio, con los Jefes de las Comandancias de las tres provincias aragonesas y otros oficiales al mando de diferentes jefaturas, para tratar cuestiones logísticas, operativas y de personal, parientes en la función que desempeña esta institución en la Comunidad Autónoma. Esta reunión, impulsada por

primera vez en la provincia de Teruel, se ha llevado a cabo en la sede de la Comarca del Matarraña, en **Valderrobres**, y se enmarca dentro de las que se desarrollan de manera periódica a lo largo del año con el objetivo de **coordinar las actuaciones** operativas y prestar un mejor servicio y de calidad a la ciudadanía. Los miembros asistentes a la reunión fueron recibidos a las puertas de la institución por el presidente en funciones de la Comarca el Matarraña, **Isel Monclús**.

Más de 300 personas celebran el Encuentro de Jubilados y Pensionistas

FECOJUPEMA ha vivido este pasado sábado su encuentro anual. Este año el evento ha tenido lugar en Valderrobres

ISABEL APARICIO

Misa, conciertos y rondalla. La **Federación Comarcal de jubilados y pensionistas del Matarraña** ha vivido este pasado sábado su **encuentro anual**. Unas **300 personas de los 14 pueblos** que integran este colectivo han participado en un día repleto de actividades. "Empezamos con la recepción de autoridades, después con la entrega de los regalos de la conmemoración del día, a continuación la misa y concierto", comenta **Fernando Gil**, presidente de FECOJUPEMA. Pero esto no hacía más que empezar. La comida se realizó en el Pabellón de Valderrobres, lugar al que acudieron con la **rondalla** y con el café hicieron "el bingo, que no podía faltar y, después, las **jotas y las canciones** de la rondalla y el dúo **Coktel**" amenizaron la tarde.

Muchos de los asistentes tienen esta fecha marcada en rojo en sus calendarios. Y es que no solo es un día de ocio y de convivencia. Además, es una jornada de encuentro. "Aquí viene gente de casi los 14 pueblos que están en la federación, y **te encuentras con gente que normalmente no ves**", afirma Gil. Esta es una fecha muy significativa para las personas que, por diferentes motivos, sólo se pueden juntar una vez al año. Como anécdota, el presiden-



Más de 300 personas de 14 pueblos disfrutaron del encuentro. I. A.



Rondalla y concierto amenizaron la tarde en el pabellón de Valderrobres. I. A.

te de FECOJUPEMA nos cuenta que "me he encontrado a un chico con el que hice la mili y no nos habíamos visto desde entonces. Te encuentras con gente que viviendo cerca, a lo mejor no ves en 10, 15 o 20 años". Una fiesta en la que

la música y las risas no podían faltar y que ha reunido a **uno de los colectivos más importantes del territorio**. Este encuentro seguirá recorriendo, año a año, los pueblos de la comarca que tienen asociación de pensionistas.

matarranya media.

notícies, fotogaleries, podcats, opinió, vídeos, streamings i molt més

radiomatarranya@gmail.com

més Matarranya que mai, sempre al costat del territori

» De Pueblo a Pueblo De Poble a Poble

Clarió recoge firmas para cambiar el horario de catalán en el instituto

El número de alumnos matriculados a esta asignatura en el IES Matarraña pasa de más del 60% al 30% en un curso



La comunidad educativa se reunió en la sede de Comarca para estudiar la oferta del catalán en el IES. R. Lombarte

► M. JIMÉNEZ

El curso escolar pasado, el 2022-23, arrancó con nueva ley de educación, la LOMLOE. Eso se tradujo en el IES Matarraña, el centro educativo de referencia para la mayoría de los pueblos de la comarca, realizó una modificación en la oferta de la asignatura de Catalán. Esta pasó para los alumnos de 1º y 2º de ESO a séptima hora, fuera del horario lectivo, y en 3º y 4º de ESO y en Bachillerato, los alumnos deben escogerla frente a otras asignaturas. Para el próximo curso 2023-24 el centro educativo no se plantea ningún cambio a esta oferta, según se informó en las reuniones que han mantenido de cara al curso que viene con alumnos, padres, madres y tutores.

Desde Clarió, la Asociación de Familias del Matarraña por la Escuela en Catalán, denuncian que este modelo "no es bueno para sus hijos, dado que atenta contra sus derechos lingüísticos, formativos y su salud" y que de

esta manera "la asignatura se cursa en condiciones de segregación". Y además, manifiestan que "el alumnado que cursa catalán no cuenta con transporte para volver a casa" y no están de acuerdo con "la beca individualizada a recibir meses después que, además, no les han confirmado por escrito", ya que aseguran que "esto atenta a sus derechos de recibir una educación secundaria obligatoria pública y gratuita".

Por todo ello, solicitan que se reajusten los horarios del IES Matarraña y se amplíe la franja horaria, como se hace en otros institutos de Aragón donde se imparte Catalán. Desde Clarió han iniciado una campaña de recogida de firmas entre las familias que tienen hijos estudiando en el instituto o que lo harán en el próximo curso o venideros. Precisamente desde Calaceite esta semana han hecho entrega al instituto de 170 instancias pidiendo el ajuste horario. El 97% de las familias con hijos en primaria, secundaria o bachillerato

de esta localidad han firmado.

Cabe recordar que el alumnado que cursa la asignatura en la ESO y en los 4 cursos de Educación Primaria obtiene el certificado B2 de catalán y si lo cursa en Bachillerato el C1. Unos títulos que les pueden abrir puertas en las comunidades vecinas de Cataluña y Comunidad Valenciana, donde son requeridos en muchos puestos de trabajo. Según datos facilitados por técnicos del Departamento de Política Lingüística del Gobierno de Aragón, en el Matarraña durante la etapa de primaria cursan catalán entre el 70 y el 100% de los alumnos. Al pasar a secundaria, el porcentaje estaba antes de la aplicación de la LOMLOE por encima del 60% y el curso pasado bajó al 30%. En otros centros con modelos distintos llegan actualmente, en secundaria, a cifras de hasta el 92% de alumnos matriculados a esta asignatura. Con los datos en la mano, los propios técnicos atestiguan que la oferta del Catalán en el Matarraña podría mejorar.



Fernando Camps (der.), en una imagen de archivo en Comarca. R. L.

Camps, favorito en las encuestas para presidir la Comarca

► RUBÉN LOMBARTE

Una vez se han configurado los ayuntamientos y la Diputación, la siguiente administración en conformarse será Comarca del Matarraña. La legislatura empezará a andar este mismo lunes. Si hoy jueves se celebraba la última sesión plenaria del vigente consejo comarcal, el lunes a partir de las 13:00 horas se celebrará el acto de investidura de la nueva Comarca. Una etapa que, salvo sorpresas, tendrá en Fernando Camps, vigente alcalde de Cretas, como el nuevo presidente del consejo comarcal. El PP obtuvo mayoría absoluta en el Matarraña en las pasadas Elecciones Municipales, consiguiendo los 10 consejeros que se necesitan, como mínimo, para gobernar en solitario. De hecho, Camps será, con mucha seguridad, el único candidato a la investidura.

En cuanto a los consejeros populares, Camps esta-

rá acompañado por Nerea Caldú (alcaldesa de Fuentespalda), Carlos Sorolla (Valderrobres), Iñaki Urquiza (Beceite), Rosa Orona (alcaldesa de Mazaleón), César Alcober (Valdeltormo), Jesús Martí (La Portellada), Frederic Fontanet (La Fresneda), Carlota Núñez (Calaceite) y Yolanda Alegre (Valjunquera). Por el PSOE, sólo repetirá de consejero el alcalde de Arens, Xavi Cortés, que estará acompañado de Javi Fortuño (La Portellada) y Mihaita Marius (Valderrobres). Por Teruel Existe tendremos en Comarca a los consejeros Javier Ciprés (Ráfales), Juan Miguel Monclús (alcalde de Calaceite), así como Inma Antón (Valdeltormo). El PAR renueva a sus consejeros y empezarán la legislatura Teresa Crivillé (alcaldesa de Lledó) y Raúl Bordás (Valdeltormo). Por CHA, el consejero será Iñaki Belanche (Valderrobres), quien ya asumió dicho cargo en la etapa 2015-2019.

Tota la informació del Matarranya cada 15 dies a la porta de casa !!

NOTICIES DEL

matarranya

LO DIARI GRATUÏT QUE PARLE DELS NOSTRES POBLES



Los nuevos LEADER incluirán ayudas de hasta 10.000 euros para los promotores

La nueva estrategia del Grupo de Acción Local Bajo Aragón - Matarraña incluye un proyecto tractor que está orientado hacia las personas en riesgo de exclusión social y que se instalará en Valjunquera

➤ RUBÉN LOMBARTE

El nuevo LEADER creará una línea de ayudas de **10.000 euros** para los nuevos promotores, con el objetivo de impulsar la creación de gremios o negocios inexistentes en el medio rural. Así se desprendió de la asamblea que se celebró en **Ráfales**, en la que se habló de la línea estratégica a ejecutar para los próximos años. **Joaquín Lorenzo**, que es gerente del Grupo de Acción Local Bajo Aragón - Matarraña, remarcó que "durante la asamblea se establecieron los criterios para priorizar las solicitudes, tanto de proyectos productivos como no productivos, del nuevo LEADER", y que tendrán en consideración la creación de nuevos puestos de trabajo y la dimensión de los municipios donde se ejecuten esos proyectos. Al mismo tiempo, y como gran novedad, tendremos una nueva línea de ayudas, que beneficiará en 10.000 euros a **nuevos autónomos**, independientemente de la inversión inicial necesaria para impulsar sus proyectos. Ayudas que **se podrán complementar con las líneas ya existentes** para proyectos productivos y no productivos.



Las últimas asambleas ordinaria y extraordinaria se celebraron a finales de junio en la localidad de Ráfales. NDM

Lorenzo consideró que "la nueva línea de ayudas que hemos planteado está pensada para pequeñas inversiones". Los promotores de los pueblos más pequeños tendrán prioridad de cara a la obtención de estas ayudas, si bien, y entre las condiciones que establecerá el Grupo de Acción Local para optar a dicha subvención, encontramos que **no podrá haber más de dos licencias de esa actividad en el municipio** en el que esté previs-

to ejecutar dicha inversión. Por lo tanto, si un autónomo quiere abrir un bar en un municipio, podrá solicitar la ayuda siempre que no haya dos bares allí. De hecho, y según añadió Lorenzo, esta línea de subvención está pensada, entre otras cosas, para asegurar el relevo generacional de algunos gremios o crear oficios que, lamentablemente, están desapareciendo en el medio rural. En las **poblaciones superiores a 1.500 habitantes**, esta

línea de ayudas sólo está abierta para la creación de actividades nuevas e inexistentes.

Durante el encuentro celebrado en Ráfales hubo una asamblea ordinaria y otra extraordinaria. En la asamblea ordinaria "hicimos un repaso actualizado del programa LEADER y se aprobó la nueva propuesta", recordó Lorenzo, mientras que la asamblea extraordinaria versó sobre "una modificación de estatutos para cumplir las directrices

del nuevo LEADER". Esta modificación estatutaria también sirvió para **incluir a las entidades de exclusión social**, que en adelante estarán bien representadas, y que en nuestro Grupo de Acción Local ha recaído en **ASAPME**. A su vez, "se ha añadido otra silla para las organizaciones profesionales agrarias", que pasarán de una a dos.

Proyecto en Valjunquera

Joaquín Lorenzo recordó que "el nuevo LEADER tendrá un presupuesto de **2,82 millones de euros**", al que faltará añadir "el premio que te dan por la calidad de la estrategia". Entre las novedades para este nuevo tramo aparece también la creación de **un proyecto tractor**, que "debe beneficiar a todo el territorio". El Grupo de Acción Local ha elaborado un proyecto tractor que precisamente "está dirigido a las personas en riesgo de exclusión" y que ha presentado la asociación **Las Cerezas** a través de ASAPME. La propuesta, que se asentará en **Valjunquera**, consistirá en la habilitación de una nave industrial a través de la cual se fomentará el empleo para colectivos en riesgo de exclusión social.

El desempleo llega este mes de junio a mínimos históricos

➤ RUBÉN LOMBARTE

El desempleo registrado en **Aragón** al finalizar el mes de junio de 2023 continúa a la baja, situándose por primera vez por debajo de los números del verano de 2008, cuando se vivió **la gran crisis financiera**. De hecho, y según avanzó la consejera de Economía en funciones del Gobierno de Aragón, **Marta Gastón**, a 30 de junio "Aragón muestra una perspectiva que no hace otra cosa que reforzar el vigor y el empuje

que venimos marcando desde hace unos meses". Y no sólo en lo que se refiere a la caída del desempleo, sino sobre todo en "**la creación de empleo**". Gastón señaló que "hemos cerrado el mes de junio de 2023 con una cifra de 52.876 parados en nuestra comunidad", números muy relevantes, porque por primera vez en los últimos 15 años se ha bajado de los 53.000 parados.

Si nos fijamos en el **Matarraña**, los números son insignificantes si los comparamos con los del pasa-

do mes de mayo, pero el desempleo ha continuado a la baja y en estos momentos tenemos un total de 201 vecinos sin trabajo, cuando hace 30 días eran 203. Sin embargo, hace exactamente un año el número de desempleados en el Matarraña se situaba en 224 vecinos. Por tanto, la diferencia interanual en el territorio es de **23 desempleados menos ahora que en junio de 2022**. Por género, considerar que el paro ha caído en un año entre las mujeres (-26), pero en cambio ha aumentado entre los hombres (+3).

Nuevas Tecnologías - Telecomunicaciones - Energías renovables - Industria 4.0

Descubre nuestras

Alarmas  **32 €/mes**
¡Instalación GRATIS!

embou 
tu operadora, la de todos, la de Aragón

FIBRA | MÓVIL | TV | ENERGÍA

INTERNET EN CASA
100Mb
por tan sólo **22,89 €/Mes** IVA INCLUIDO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

puyo 
tecnológica
servicios tecnológicos

Valderrobres - Alcañiz - Andorra - Teruel - telf: 978 209 400 - info@puyo.es - www.puyoareatecnologica.com

» De Pueblo a Pueblo De Poble a Poble

La Feria de Torre del Compte sorprende al público con la técnica japonesa del Rakú

Con talleres, paradas y muestras se dio a conocer el amplio mundo del trabajo de la cerámica



La cocción a fuego de la técnica japonesa del Rakú sorprendió mucho a los asistentes. I. Aparicio



El público descubrió los secretos de la cerámica en diferentes talleres. I. Aparicio

▶ I. APARICIO

Diferentes ceramistas procedentes tanto de la comarca del Matarraña como de **Barcelona**, fueron el alma de la Feria de **Torre del Compte**. Con sus exhibiciones, paradas y talleres llenaron de arte la localidad durante toda la jornada del sábado pasado. Tanto vecinos como visitantes se mancharon las manos de barro y aprendieron diferentes técnicas en torno a la cerámica. Una de las que más llamó la atención fue el **Rakú**, una cocción de origen japonés. Tal y como cuenta **Cora Egger**, organizadora de la Feria de

la Cerámica, los participantes al taller pudieron pintar sus propias piezas, las cocían y se las podían llevar a casa". También había uno para aprender a **manejar el torno**, uno de estilo neolítico y otro, más artístico, de creación de monstruos. La exposición que se instaló en el ayuntamiento tampoco dejó indiferente a nadie. "Hay unas piezas de cerámica muy especiales de **Marc Vidal**, que usa una técnica que se llama **Mishima**. Trabaja con barro de diferentes colores y hace dibujos", explicaba Egger.

La feria sirvió para contemplar piezas únicas de autor, comprar y tener experiencias diferentes,



A la feria acudieron varios ceramistas para mostrar y vender sus trabajos. I. A.

además, fue un espacio para **visibilizar un oficio en peligro de extinción**. Y es que, según Egger, "es un oficio muy bonito, pero si no se cuida se va a perder". Curiosamente el Matarraña, una zona relativamente pequeña, cuenta con varios talleres ceramistas. Los cuales se han unido para potenciar su trabajo, y que mejor manera que con una feria. La primera edición fue un éxito, lo que les animó a continuar, y en este segundo año, a pesar del **intenso calor**, desde la organización afirman estar contentos por el buen ambiente, el interés que ha despertado y la buena participación.

El hotel El Convent alberga una exposición de frescos

▶ ISABEL APARICIO

El artista **Josep Minguell** inauguró este pasado sábado la exposición '**Strappo**'. Dicha muestra se encuentra en el hotel El Convent, en La Fresneda, y se quedará hasta 15 de octubre. "Son **frescos arrancados**, que se han sometido a un proceso técnico y se convierten en piezas móviles". El artista añade que "transforma el fresco, lo convierte en una **pieza arqueológica**, es un procedimiento agresivo, que lo destruye en parte y le da un envejecimiento acelerado".


Minguell afirma que su fuente de inspiración es el renacimiento y que su obra consiste en una serie de imágenes que nos remiten a un tiempo pasado. El artista, recientemente **galardonado hasta en tres ocasiones** afirma que "es un contraste, porque mi trabajo es como el de un obrero". Un trabajo que afirma ser duro y solitario, pero "es una gran satisfacción" recibir dichos reconocimientos, para él, inesperados.



Josep Minguell durante la inauguración de su exposición. I. A.



El artista se inspira en la época del renacimiento. I. A.



Actúa con responsabilidad,
extrema la precaución y
adapta tu actividad al riesgo
de incendios

La prevención es cosa de todos

<https://www.aragon.es/-/incendios-forestales>

Morella, Cincorres y Portell, en contra de la MAT

Presentan alegaciones a la línea de evacuación por el impacto que puede tener en paisaje y economía

REDACCIÓN

El ayuntamiento de **Morella**, junto a los consistorios de **Cincorres y Portell** y asociaciones y vecindario de la comarca dels Ports, han presentado alegaciones contra la línea de **Muy Alta Tensión (MAT)** que pretende construir **Forestalia**. Se trata de una línea de evacuación desde el polígono eólico **Clúster Maestrazgo de Aragón**, y que afecta a las comarcas de Maestrazgo, Bajo Aragón y Els Ports. Las partes implicadas entienden que la línea de evacuación cruzaría la comarca hasta llegar a la subestación de **Fraiximeno** con "graves afecciones sobre la salud del vecindario, el paisaje, ecosistemas protegidos, patrimonio, biodiversidad y el modelo de vida de muchas personas que habitan y trabajan las tierras". También anunciaron que se presentará un recurso sólido para que **se revise**



La MAT de Forestalia pretende evacuar la energía que produzca el Maestrazgo desde Fraiximeno a Almassora. NDM

la **autorización administrativa previa** que se otorgó al proyecto, y sobre la que no se pueden presentar alegaciones.

Según argumenta el documento de alegación, elaborado

por expertos juristas en el derecho ambiental, el proyecto de la empresa aragonesa vulnera diferentes normativas y figuras de protección ambientales estatales y europeas. Por un lado, dis-

curre por espacios que forman parte de la **Red Natura 2000 y Zonas de Especial Protección de Aves (ZEPA)**. Este proyecto también afecta directamente a espacios donde existen **Bienes**

de **Interés Cultural**, como el castillo de Portell de Morella o la Torre de los Moros en Cincorres. Además del impacto sobre el paisaje, el patrimonio y los ecosistemas de la comarca, la MAT podría tener graves repercusiones sobre la economía, especialmente en los **sectores agrícola, ganadero y turístico** de los pueblos afectados y, por tanto, vulneraría el principio de precaución establecido por el Consejo de Europa en materia de salud, que recomienda no hacer pasar esta infraestructura a menos de 800 metros de núcleos habitados.

Más de un centenar de vecinos del Portell, Cincorres y Morella, así como diversas entidades como el Aplec dels Ports, el Centro de Estudios de Els Ports, la Asociación de Mujeres de Els Ports, La Unió o La Roca Parda han decidido sumarse a las alegaciones de los consistorios y a la plataforma **No a la MAT**.

Concurso fotográfico Comarca del Matarranya

Modalidad Entorno, paisaje y medioambiente

Categoría 1
Entorno y paisaje
1º Premio: 300€ / 2º Premio: 150€ / 3º Premio: 75€

Categoría 2
Fauna
1º Premio: 300€ / 2º Premio: 150€ / 3º Premio: 75€

Modalidad Valores del Matarranya

Categoría 1
Oficios y actividades tradicionales de tipo laboral y tradiciones y fiestas populares
1º Premio: 300€ / 2º Premio: 150€ / 3º Premio: 75€

Categoría 2
Arquitectura popular
1º Premio: 300€ / 2º Premio: 150€ / 3º Premio: 75€

Modalidad Categoría especial

Antigua línea de tren de la Val de Zafán
Premio único: 200€

Plazo de presentación: Hasta el 16 de octubre de 2023
Información: Tels: 978 890 881 - 978 850 667 cultura@matarranya.org
Las bases del concurso se encuentran en: www.comarcamatarraña.es





Almendro dorado
Autor: Eva Cuarc Prades
Primer premio 2022 - Entorno y paisaje



Libélula
Autor: Ramón Ibarz Povil
Primer premio 2022 - Fauna



En perill d'extinció
Autor: Vicent Pelllicer Diles
Primer premio 2022 - Oficios y tradiciones



La iglesia entre el abandono
Autor: Darman Querol Sasamar
Primer premio 2022 - Arquitectura popular



Suspendidas en el tiempo
Autor: Ricardo Rodríguez Pila
Premio especial 2022 - Piedra en seco



Los trabajos de asfaltado de la CV-110, vía que une Herbers con el Port de Torremiró. NDM

Castellón actúa en la carretera que une Herbers con Torremiró

RUBÉN LOMBARTE

Las obras de mejora de la **CV-110**, que es la carretera que enlaza el Matarranya y el Puerto de Torremiró a través de **Herbers**, avanzan a buen ritmo. Los trabajos de asfaltado de la vía, y que fueron a su vez una de las últimas visitas institucionales del que fuera presidente de Diputació de Castelló la pasada legislatura, **José Martí**, podrían acabar a finales de julio, según el plazo previsto. Hablamos de unos trabajos que impulsan, de forma conjunta, la **Diputació de Castelló y el gobierno central**, y que responden a todos los desperfectos que provocó el temporal de frío y nieve del invierno de 2021. **Daniel Pallarès** es el alcalde de

Herbers, y explicó que "esta carretera va del límite de provincia con Aragón hasta la CV-105 en Torremiró. La carretera estaba consentida. Y durante la borrasca **Filomena**, al tener que tirar mucha sal y al pasar mucha maquinaria, la castigamos del todo. Ahora se asfaltan los **12 kilómetros** que unen Torremiró con Herbers, y la previsión es que "el día 26 de julio se acabe de asfaltar. En unos días pondrán la **capa definitiva**". Desde la Diputación desaconsejan utilizar esta vía durante los trabajos de asfaltado, de forma que todos aquellos que quieran ir o salir de Herbers dirección a la Tinença, Els Ports o Vinaròs deben hacerlo por Peñarroya y Monroyo, y allí tomar la **N-232** dirección Morella.

Todos los parques de Forestalia, excepto uno, obtienen la DIA a favor del Ministerio

Sólo cae 'Cretón', un proyecto que incluía 9 aerogeneradores y que afectaba a Fórnoles y Valjunquera

➤ RUBÉN LOMBARTE

El **BOE** publicó el viernes la resolución del **Ministerio de Transición Ecológica** sobre la declaración de impacto ambiental de los siete proyectos que **Forestalia** había proyectado en los pueblos de frontera entre el **Matarraña**, el Bajo Aragón y el Bajo Matarraña. Y **seis de los siete proyectos energéticos** previstos en nuestras comarcas han recibido **Declaración de Impacto Ambiental (DIA) favorable**. A excepción del proyecto 'Cretón', previsto en los términos de **Fórnoles y Valjunquera**, así como en las poblaciones vecinas de Belmonte, La Codoñera, Torrecilla y Valdealgofa, los otros seis proyectos han obtenido DIA favorable. Los

siete proyectos que Forestalia había planteado en el territorio constaban de un total de **63 aerogeneradores**. De todos ellos, sólo 15 molinos (que serían los 9 previstos en 'Cretón', 1 de 'Mencio', 1 de 'Selene', 1 de 'Oalas', así como 3 de 'Cerbero') fueron desestimados por el Ministerio y por lo tanto no han obtenido la declaración de impacto ambiental.

La reacción a esta publicación del BOA no se ha hecho esperar, y desde **Gent del Matarranya**, uno de sus portavoces, **Juanjo Pérez**, apuntó que "esto no es una buena noticia para la comarca del Matarraña, puesto que el Ministerio ha aprobado el impacto ambiental" de buena parte de estos proyectos energéticos. La resolución cae como



Los proyectos de Forestalia se ubican en el Matarraña y el Bajo Aragón. NDM

un jarro de agua fría, aunque no sorprende. "El Gobierno de Aragón saliente decidió, en su día, **dar manga ancha** a todos los proyectos energéticos, relajando las medidas, sin proteger el paisaje y los intereses de la gente que vivimos aquí. Pero esto es solo **una página más** de un libro que estamos escribiendo", y que desde la entidad esperan que tenga un final feliz. Desde Gent del Matarranya añadieron que una vez el Ministerio ha informado sobre estas declaraciones de impacto ambiental, "la empresa tendrá que elaborar el proyecto definitivo y presentarlo a una autorización previa". A partir de ese momento "podremos interponer los correspondientes recursos de altura" o abrir la vía judicial.

Herminio Sancho aboga por la protección de los agricultores y ganaderos



El candidato del PSOE al Congreso por Teruel visitó la semana pasada Arcoiris. NDM

➤ REDACCIÓN

El cabeza de lista al Congreso del PSOE Teruel, **Herminio Sancho**, ha asegurado en una visita al Matarraña que el gobierno de **Pedro Sánchez** se ha preocupado por lograr mayores derechos y una mayor protección para la actividad de agricultores y ganaderos, y que así va a seguir siendo gracias, por ejemplo, a una nueva **Ley de Agricultura Familiar**. Así lo explicó durante una visita a las oficinas del grupo **Arcoiris** en **Valderrobres**, donde ha conocido los proyectos e inicie-

tudes de sus responsables, y al que ha señalado como un gran ejemplo de aplicación de la economía circular y de aprovechamiento de nuestros recursos, creando empleo y luchando contra la despoblación. Para Herminio Sancho, la agricultura y la ganadería se revelan, con ejemplos como este, "como una fuente de riqueza incuestionable para nuestra provincia que debe ser convenientemente cuidada". Y en ese camino está la Ley de Agricultura Familiar, que pretende actualizar la **Ley de Modernización** de 1995 en ejes como la titularidad compartida.

FIBRA | MÓVIL | TV | ENERGÍA

Las mejores tarifas con acento aragonés



15% dto

desde tan solo

28,90 €/Mes

IVA INCLUIDO en lugar de 34€

AÑADE LÍNEAS ADICIONALES DESDE 3€

Si deseas obtener más información consúltanos

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

puyo
tecnológica

978 209 400
info@puyo.es

Teruel Valderrobres Alcañiz Andora

embou

255

2ª QUINCENA / 2ª QUINCENA

Julio
Juliol
2023

matarraña
Cultural

**AGENDA DE ACTIVIDADES DE LA
COMARCA DEL MATARRANYA / MATARRANYA**

Arens de Lledó Arenys de Lledó

SÁBADO 15/07/2023

17:00 h. Proyección de película 'Ice Age 5: El gran cataclismo'. En el Cine. Para socios (se puede conseguir un carnet de socio por un día in situ)

Organiza: Asoc. Cultural El Galeró

Beceite Beseit

EXPOSICIÓN

Exposición de las fotografías del Concurso Fotográfico Comarca del Matarraña/Matarranya 2022. En la biblioteca

Del 06 de julio hasta el 11 de agosto

Horario: de martes a viernes de 09:00h a 12:30h.

Organiza: Comarca del Matarraña / Matarranya. Colabora: Ayuntamiento de Beceite

Cretas Queretes

SÁBADO 29/07/2023

18:00 h. Suelta de vaquillas

00:15 h. Toro embolado

A continuación 'Disco Móvil', a cargo de David Jordi, Kevin Manero y Jarlos

DOMINGO 30/07/2023

09:00 h. Despertar con la charanga y plega dels Kint@s 2023

14:00 h. Comida de hermandad de la Peña Taurina

18:00 h. Vaquillas

Organiza: Kint@s 23y Peña Taurina y Ayuntamiento de Cretas

Fuentespalda Fontdespatla

FESTIVAL ARAGÓN NEGRO

VIERNES 21/07/2023

19:30h. Charla-coloquio con el autor Luis Zueco y presentación de su nueva novela "El Tablero de la reina". En las piscinas

SÁBADO 22/07/2023

19:30h. Coloquio literario junto a la autora Vanessa Montfort en torno al tema: "Inspiración, realidad, fantasía... ¿Con qué receta escribir?" y firma de ejemplares. En las piscinas.

Entrega del premio de novela corta de ciencia ficción y fantasía "Pedro Carbonell Castellero". En las piscinas. Entrega de premios a los ganadores del III Concurso de Microrrelatos de Aragón Negro. En las piscinas

Organiza: Ayuntamiento de Fuentespalda. Festival Aragón Negro

La Fresneda La Freixneda

FESTIVAL MATARRANYA ÍNTIM

Del 28 al 30 de julio de 2023

Experiencias escénicas en el interior de las casas: teatro, danza, performance, música...

Organiza: Matarranya Intim y Assoc. Cult. La Barraca. Colabora: Ayuntamiento de Calaceite, Comarca del Matarraña/Matarranya y Diputación de Teruel

La Portellada

SABADO 29/07/2023

FESTA DE LOS 80. Cena Temática y discomóvil

Diversión acuática, tobogán, espuma

Organiza: Asoc. Cultural La Portellada

Lledó

DOMINGO 30/07/2023

Actuación de jotás

Organiza: Asociación Cultural de Lledó

Mazaleón Massalió

LA NIT EN BLANC

SÁBADO 15/07/2023

20:00h. Acrobacias a cargo de circvermut. En la Plaza del Molí

21:00h a 23:00h. Cena Tapeo

23:00h. Teatro de calle con Jimena Cavalletti. En la Plaza Mayor

00:00h. Clown a cargo de Cia Anna Confetti. En la Replaceta

01:00h. Música a cargo de Ginestá. En la Plaza

02:30h. Correfocs, Foc y Flama de la Codoñera. En la Plaza

03:30j. Dj. Pepón Selektah. En la Plaza

Con la pulsera del festival podrás cenar 5 tapas con 5 vino. Venta de pulseras en la Papelería de Mazaleón. En la Oficina Comarcal de Turismo en Valderrobres y por Bizum, al número 667 53 93 50 concepto: "pulsera" o "pack (camiseta+ pulsera)", indicando talla. Precio socios: 19€. Precio no socios: 22€

Organiza: Assoc. Cult. La Nit en Blanc. Colabora: Ayto Mazaleón, DPT, Comarca del Matarraña, Club de la Joventut, Assoc. L'Argilaga, Papereria, AMPA, Asoc. Mujeres Sadurixa.

Peñarroya Pena-roja

FESTA DE LA CAPELLA

SÁBADO 15/06/2023

10:00h a 12:00h y de 16:00h a 18:00h. Plega recorriendo las calles de la localidad

DOMINGO 16/07/2023

09:00 a 11:00h. Plantada del Mallo y desayuno

18:00h. Misa en la Capilla del Carmen

18:30h. Sangría amenizada por los Gaiteros de Peñarroya de Tastavins

A continuación subasta y cena de alforja

Ráfales Ràfels

DOMINGO 30/07/2023

RÁFALES DH

Recorrido mixto urbano y natural, que partirá de la Ermita S. Rafael hasta el Molí de L'hereu.

De 08:30h a 13:00h, carrera en modalidad de descenso, distancias aproximadas de 1,1 km y 120m de desnivel negativo

Valdeltormo La Vall del Tormo

SAN CRISTÓBAL

SÁBADO 15/07/2023

9:00 h. Almuerzo. En el Polideportivo

12:30 h. Misa y bendición de vehículos.

22:00 h. Cena y música en vivo con el Grupo Coktel. En el Polideportivo

Precios: Abono: 18€, Almuerzo: 7€ y Cena: 15€

Valderrobres Vall-de-roures

PRESENTACIÓN DE LAS REINAS, DAMAS Y ACOMPAÑANTES

SÁBADO 15/07/2023

23:30 h. Concierto a cargo de la Banda Comarcal 'San Antón' en la Plaza de España.

00:00 h. Salida desde el Ayuntamiento de la Comitiva de la Reina, Damas de Honor y Acompañantes de la Quinta del año 2023 hacia la Pista de fiestas con la Banda Comarcal 'San Antón'.

00:30 h. Presentación de la Reina de Fiestas, Damas de Honor y Acompañantes de la Quinta del Año 2023 en la Pista de fiestas con la actuación de la Orquesta Evasión

XIV SEMANA CULTURAL DE VALDERROBRES

VIERNES 14/07/2023

20:30h. Espectáculo Inaugural Curso de Canto Elvira Hidalgo.

"En canto de mujer" por l@s profesores del curso. En el salón de las chimeneas del Castillo de Valderrobres. Entrada gratuita. Reservas anticipadas en la Oficina de Turismo

VIERNES 21/07/2023

19:00h. Concierto de los jotereros del Matarraña. En la Plaza de la Urbanización Maestrazgo

20:30h. Espectáculo de Clausura I del Curso de Canto Elvira Hidalgo

"En canto de mujer" de los alumnos del curso. En el salón de las chimeneas del Castillo de Valderrobres. Entrada gratuita. Reservas anticipadas en la Oficina de Turismo.

SÁBADO 22/07/2023

ENCUENTRO DE BANDAS. Banda Musical Francisco Turul de Cretas, Bandas de Música de Montalbán y Banda Comarcal "San Antón" de Valderrobres y La Portellada.

19:30h. En la Plaza España. Concentración de las bandas participantes y salida en Pasacalle hasta la Plaza de la Urbanización Maestrazgo.

20:15h. En la Plaza de la Urbanización Maestrazgo concierto de las Bandas Participantes

DOMINGO 23/07/2023

Espectáculo de Clausura II del Curso de Canto Elvira Hidalgo

20:30 h. En el Salón de las Chimeneas del Castillo de Valderrobres

MARTES 25/07/2023

18:30h. Master Class de Zumba a cargo de Vanesa Furtado de CQBox. En los jardines de las piscinas municipales

MIÉRCOLES, 26/07/2023

19:30h. Taller de Percusión corporal e instrumentos, a cargo de Ravi Svelto. En la Plaza Urbanización Maestrazgo

JUEVES 27/07/2023

17:00h. Taller de Magia, a cargo de Mark Samaniego. En la biblioteca Municipal

19:30h. Espectáculo de magia a cargo de Mark Samaniego. Dirigido a público familiar. En el salón de la Casa de Cultura

VIERNES 28/07/2023

20:00h. Presentación del libro "Historias del Ferrocarril de Val de Zafán", de Juan Carlos Juárez Giménez. En el salón de la Casa de Cultura

SÁBADO 29/07/2023

Jornada Cultural en el Castillo de Valderrobres.

19:30h. Inauguración de la exposición de cuadros del pintor surrealista Manuel Ruiz Montserrat. En el sótano del Castillo

20:30h. Entrega del Premio Hispania Nostra a la Fundación Valderrobres Patrimonial

21:30h. Entrega del V Galardón "Asunción Tomás Foz" a Sebastián Moreno Ortiz, por su labor en la recuperación del patrimonio de Valderrobres

DOMINGO 30/07/2023

18:30h. Desafío ganadero. En la Plaza de Toros de Valderrobres

Ganadería participante: Las Chatos, Dani Machancoses y Hermanos Navarré

De Pueblo a Pueblo De Poble a Poble

Mazaleón se prepara para su noche más larga con el regreso de la 'Nit en Blanc'

Este año la música gana protagonismo en el festival con las actuaciones de Ginestà y Pepón Seлектah

REDACCIÓN

El próximo sábado 15 de julio las calles y plazas de **Mazaleón** volverán a llenarse de artes escénicas con la VIII edición del **Festival la Nit en Blanc**, impulsado desde la asociación 'La nit en Blanc de Massalió'. En esta edición, los asistentes podrán disfrutar del espectáculo de circo familiar 'Ni cap ni peus' de **Circ Vermut**, de la obra de teatro de calle 'Mecha Show You' de **Jimena Cavalletti**, del concierto del grupo barcelonés **Ginestà**, que presentará en directo su último single 'De tot el món' junto a canciones de toda su discografía, del teatro-clown de la **Cía Anna Confetti**, que seguro que hará reír al público con su obra 'A la fresca', de las chispas, el

calor y el fuego que traerán consigo los correfocs **Foc y Flama** de La Codoñera, y de la mezcla de ritmos bailables, ragga y jungle que ofrecerá el **DJ Pepón Seлектah**.

Desde la organización del festival destacaron que "hemos conseguido tener un cartel muy atractivo, y esperamos que todo el mundo disfrute. Siempre lo decimos: intentamos que sea un festival para todos los públicos en el que cada asistente encuentre al menos una propuesta que le pueda gustar". Como principal novedad, en esta edición la música toma mayor protagonismo que en anteriores ocasiones. "Cada año el peso lo suele llevar una disciplina artística, y en este ocasión ha sido **la música**", apuntaron desde la organización, que



'La Nit en Blanc' forma parte del programa de Festivals del Matarranya. NDM

añadió que "estamos encantados de tener en nuestro pueblo a un grupo como **Ginestà**, que tiene **más de 90.000 oyentes mensuales en Spotify** y singles que han sido reproducidos más de 5

millones de veces. Es la primera vez que tocan por la zona y pensamos que puede ser muy atractivo para los más jóvenes".

Además, y por primera vez en La Nit en Blanc, la noche se

cerrará con la actuación de un dj. "Hemos visto a Pepón en otras ocasiones y es todo un espectáculo". La otra gran novedad de la cita es la reestructuración de los horarios. El festival **retrasa su inicio hasta las 8 de la tarde**, la cena está prevista sobre las 9, y el festival se cerrará a altas horas de la madrugada.

Aquellos que adquieran **la pulsera del festival** podrán disfrutar de 5 tapas y de 4 vinos. En esta ocasión serán 'Font calenta Negre' de la Cooperativa Terra Alta (Catterra) de La Pobla de Massaluca, 'Raig de Raïm' del Celler Pinyol de Batea, '42.01' de Bodega Mussols de Fórnoles, y 'Tierra-maestrazgo Garnacha Quercus' de la Bodega TierraMaestrazgo del Mas de las Matas.

Diputación lanza una línea de ayudas para simposios, congresos y recreaciones



La línea de subvención está abierta a propuestas desarrolladas en 2022 y 2023. NDM

REDACCIÓN

La **Diputación Provincial** ha convocado **una línea de ayudas** para la organización de congresos, simposios y recreaciones históricas dirigida a entidades jurídicas, públicas o privadas (sin ánimo de lucro) que organicen alguno de estos tres tipos de eventos. La convocatoria está dotada con **60.000 euros** y el plazo de solicitud está abierto hasta el próximo 28 de julio. Tal y como estipulan las bases publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia de Teruel, el período que

comprende la convocatoria abarca **desde el 1 de septiembre de 2022 al 31 de agosto de 2023**. Se consideran congresos y simposios las reuniones de dos días de duración, como mínimo, y de carácter científico o académico que tengan como objetivo la discusión, la difusión y el intercambio de conocimientos. Para las recreaciones históricas, es requisito clave que se trate de actividades en las cuales los participantes recreen algunos aspectos de un evento o período histórico, y con una **trayectoria mínima de dos años** con anterioridad a 2023.

LA NIT EN BLANC

FESTIVAL D'ARTS ESCÈNIQUES

MASSALIÓ 15 JULIOL 2023

FESTIVALS DEL **matarranya**

En la polsera del festival podràs cenar 5 tapes en 5 vins del territori i te regalem **6 ESPECTACLES INCREÏBLES**

**GINESTÀ
A LA FRESCA
MECHA SHOW
CIRC VERMUT
FOC Y FLAMA
PEPÓN SELEKTAH**

POTS ACONSEGUIR LA POLSERA A LA PAPERERÍA DE MASSALIÓ, A L'OFICINA DE TURISME DE LA COMARCA DEL MATARRANYA I PER BIZUM AL 667 53 93 50

SOCIS CLUB DE LA JOVENTUT DE MASSALIÓ: 19€
NO SOCIS: 22€

@nitnenblancdemassalió

Organitzador: ASSOCIACIÓ LA NIT EN BLANC DE MASSALIÓ

Col·labora: AJUNTAMENT DE MASSALIÓ

Patrocina: Diputació de Teruel

Patrocina: matarranya

Patrocina: CLUB

Patrocina: VARGILAGA

Patrocina: SADURIXA

Patrocina: GOBIERNO DE ARAGON

» De Pueblo a Pueblo De Poble a Poble



Panxo, líder de Zoo, impartió un taller de rap que tuvo mucha participación. *Último Pasillo*



Los chavales pintaron dibujos inspirados en las canciones del grupo valenciano. *Último Pasillo*

Zoo Il·lustrat deja huella durante la Festa de la Llengua en el Matarranya

Clarió preparó para este año una propuesta con música, cultura y con un trasfondo de reivindicación

► MARTA JIMÉNEZ

"El Matarranya en la muntanya riu, hi ha qui diu que xaleu a la natura, una llengua que és la meua, és cultura i a la memòria de la Franja viu".

Éste es el estribillo que dejó Zoo Il·lustrat a su paso por el Matarranya. Unos versos que respiran la esencia de la **Fiesta de la Lengua** que organizó Clarió en Peñarroya de Tastavins. Hasta esta población aterrizó la propuesta pedagógica del reconocido grupo de música ZOO, que presentó su colección de libros y preparó distintos talleres: uno de dibujo y uno de rap. También impulsó un mural colaborativo en las escuelas.

Tal y como explica la ilustradora **Helga Ambak**, los cinco libros que trasladan al papel las canciones de ZOO son más que cuentos. "Van más allá, proponen juegos y convivencia entre las familias y es lo que se vivió durante los talleres". El objetivo de este proyecto "no era presentar un libro y dejarlo volar", sino que tuviera vida a través del juego, el compañerismo, de la cooperación entre todas", explica la ilustradora. Y esto es lo que hacen cuando van a escuelas o, como en esta ocasión, hasta Peñarroya, a través de talleres y murales.

Han sido dos días muy intensos, muy participativos y que



Este es el resultado final del mural que se pintó en las escuelas de la localidad. *R. Lombarte*



Mucha gente participó en el mural colaborativo. *R. Lombarte*

han atraído a mucho público proveniente de diferentes localidades de la comarca. En el taller de rap con Panxo, vocalista de ZOO, se juntaron **un centenar de personas**, y los niños y niñas se divirtieron dibujando portadas para las canciones del grupo de música. El sábado fue un goteo constante de gente que quería pintar un pedacito de mural.

Clarió es la asociación de familias del Matarranya que lucha por la enseñanza en catalán en el territorio y con esta fiesta quiere visibilizar la lengua que se habla aquí. Un mensaje que liga mucho con la esencia de los ZOO, un grupo de música en valenciano que ha traspasado fronteras. Con el proyecto de Zoo Il·lustrat intentan ir allá donde los llaman, pero la propuesta del Matarranya les interesó desde un primer momento por ser un territorio particular. Panxo, vocalista de la banda, explica que "creemos que esta zona se queda olvidada o de lado, y queríamos poner nuestro granito de arena trayendo aquí nuestro trabajo para ayudar en lo posible a visibilizar la realidad de aquí, que creemos que es muy importante para nuestra lengua y para **vertebrar a toda la comunidad lingüística**".

La edición de este año de la 'Festa de la Llengua' en el Matarranya, organizada por Clarió, ha dejado huella. Y como dice el mural "Només hi ha un món i l'hem d'estimar com la casa on vivim".



San Cristóbal bendice a los conductores de los pueblos del Matarraña

Durante la fiesta de los chóferes se han visto todo tipo de vehículos, como tractores, camiones o sidecars



Unas 65 personas se apuntaron a una cata de vinos. I. Aparicio



Un taller de batucada lleno de fiesta y ritmo el pueblo. M. Jiménez

Beceite vive una Semana Cultural muy variada

► M. JIMÉNEZ

Cuando llega el verano los pueblos del Matarraña se llenan de gente. Y las asociaciones locales aprovechan estos meses de mucho movimiento de personas para organizar actividades y propuestas culturales. Este es el caso de Beceite y su Semana Cultural, que este año llega a su 19ª edición, y han programado talleres de trabajos manuales, catas de vinos, batucada y cenas.

Una de las actividades más llamativas de esta Semana fue el taller de batucada de 'Ritmo de Vida' que propusieron de la Ampa de la Escuela. Desde la asociación pensaron en una batucada porque, aparte de hacer

fiesta, aporta conocimientos musicales de una forma muy amena y divertida. Y no fallaron porque un buen grupo de gente se acercó para participar del taller y se animó a tocar los distintos instrumentos que conforman este tipo de agrupación musical. Con cuatro nociones básicas consiguieron hacer sonar la batucada con distintos ritmos y, sobre todo, pasarlo muy bien.

Ese mismo día, la Asociación de Empresarios Turísticos de la localidad organizó de la mano de la bodega Mas de Torubio una exitosa cata de vinos. 65 personas se apuntaron a esta actividad. El sábado pasado fue la traca final, con juegos tradicionales, merienda, cena y baile.



Los tractores siempre están presentes durante la bendición de los vehículos, como este en Monroyo. NDM

► M. JIMÉNEZ

Cristóbal significa "el que carga o portador de Cristo" y es, por ello, el patrono de transportistas y automovilistas. Su día es el 10 de julio, pero en los pueblos del Matarraña, donde es tradición conmemorar al Santo, lo celebran en los fines de semana más próximos a esta fecha. Precisamente, el fin de semana pasado tuvo lugar en las localidades de **Arens de Lledó, Calaceite, Mazaleón, Monroyo y Valderrobres**. En **Valdeltormo** será este sábado, día 15 de julio, con almuerzo, misa, bendición de vehículos y cena con baile.

La **bendición de los vehículos** es el elemento más tradicional de la festividad y, también, el más vistoso. Pues se forman largas colas para recibir el agua bendita y la estampita o cinta del Santo, para así proteger a los conductores de los peligros de la carretera. La bendición de vehículos es todo un espectáculo, porque no solo se presentan coches o motos, sino que es habitual ver pasar **tractores, quads, sidecars, camiones** y todo tipo de vehículos sobre ruedas. También se apuntan a la celebración los más pequeños con sus **bicicletas**.

Destacó la fiesta en Arenys, donde tuvo lugar **un encuentro de coches clásicos**. Allí se pudieron ver míticos coches como el **Seat Sport 'Bocanegra'**, un **Stu-**



En Arens hicieron un encuentro de coches clásicos. NDM



En Mazaleón también tuvo lugar la tradicional bendición. NDM

debaker Champion de la década de los 50 y, no faltaron, los inolvidables **Escarabajo** y el **Renault 4**.

En Calaceite celebraron un San Cristóbal bien completo, que se alargó durante **dos jornadas** y donde combinaron actos más tradicionales con actividades más lúdicas y festivas. Los actos se concentraron principalmente en

la ermita dedicada a este santo.

En la capital del Matarraña, en Valderrobres, como es tradicional, los mozos y mozas se atavieron con sus **trajes regionales** y en el cruce de la Avenida Hispanidad con Cortes de Aragón, se llevó a cabo la bendición, donde se formó una larga marcha de vehículos.

» De Pueblo a Pueblo De Poble a Poble

Peñarroya recupera las 'aubades' y canta a sus vecinos más ilustres

El pasado 2 de julio regresó el Ebre Folk al Matarranya, que contó con talleres de baile, un pasacalles y tarde de bureo



El salón acogió la tarde de bureo con las actuaciones de la Rondalla de Vila-real y la Rondalla dels Ports. R. Lombarte

► RUBÉN LOMBARTE

*"Te daré la despedida...
te daré la despedida...
en un plat de farinetes
i aquell que no en vullgue més
que se'n vaigue a fer punyetes"*

Este verano se ha escuchado el río. El río de la música. Siguiendo la línea de los últimos tres años, el campus **Ebre Folk** ha hecho parada en el Matarranya. Concretamente, en el municipio de **Peñarroya de Tastavins**, donde el pasado 2 de julio se celebraron talleres de baile, un pasacalles al ritmo de tabales y dulzainas, una **ronda de albañes** por el pueblo, así como el bureo. A través de la asociación **Cultural Tastavins** y del ayuntamiento, Peñarroya se ha vestido de fiesta popular y ha indagado en la forma que tenían nuestros ancestros de bailar y de disfrutar. Por un lado, redescubriendo los pasos de los boleros y fandangos, las jotas y seguidi-



Durante la mañana hubo ronda y posterior canto de 'aubades'. R. Lombarte

llas, gracias a un taller de baile que se dio en la plaza y con el posterior bureo. Por otro, recuperando la ronda por las calles del pueblo. Acompañados por los músicos del Bajo Aragón, Matarranya y Baix Ebre, **cantadores e improvisadores** cantaron las 'aubades' a vecinos ilustres.

Un canto y unos versos que se están recopilando gracias a la

tradición oral. Desde la Rondalla dels Ports y la dirección del Ebre Folk, **Miquel Flores** apuntó que "gracias a la memoria de algunas personas y a los cancioneros", así como a la recopilación de fragmentos procedentes de Peñarroya del año 1958, "este año hemos cantado 'aubades' a vecinas y gente que todavía las recuerda".



Tomás Bosque, en un momento de su recital en Peñarroya. R. L.

Tomás Bosque pone música a poesías de Desideri Lombarte

► RUBÉN LOMBARTE

El músico **Tomás Bosque** aprovechó la última edición del 'Campus de Verano' Ebre Folk para dar a conocer algunas de las canciones que integrarán su próximo trabajo discográfico, el cual se publicará en unos meses. El cantautor de **La Codoñera** hizo un pequeño avance en Peñarroya de Tastavins. Una presentación nada inocente, puesto que en este último disco Bosque pone música a distintas poesías de **Desideri Lombarte**. Entre ellas, 'La meua pàtria menuda'. De hecho, la figura y trayectoria de Tomás Bosque ha tenido mucho peso en esta edición de Ebre Folk en el Matarranya.

Minutos antes de empezar el bureo se presentaron las revistas **Rolde**, **Gaiteros de Aragón** y **Temps de Franja**, las cuales han hablado recientemente sobre la obra y la trayectoria del autor de **La Codoñera** a través de distintos artículos.

Bosque explicó que "la poesía de Desideri Lombarte es muy especial. Es muy fácil de cantar y leer porque habla de las cosas sencillas. Y lo hace con una autoridad moral y una capacidad tremenda. Habla de las hierbas, de los barrancos, de las plantas, de los animales, de las fiestas, de las labores de antaño". Una forma de describir nuestro entorno "que gusta y engancha mucho".



radio matarranya
107.7 · matarranya.media (endirecte)

NOTICIES DEL
matarranya

matarranyamedia.

Anúnciate haz Matarranya / Anuncia't fes Matarranya

669 81 64 89 - radiomatarranya@gmail.com · 669 81 64 88 - masmut@telefonica.net

Llega la X edición del 'Matarranya Íntim'

El festival de artes escénicas de vanguardia se celebra entre los días 28 y 30 de julio en La Fresneda, uno de los enclaves más mágicos del Matarraña. El programa tendrá hasta 14 propuestas diferentes

REDACCIÓN

La Fresneda se prepara para albergar uno de los festivales de artes escénicas más esperados de Aragón. Y es que del viernes 28 al domingo 30 de julio llega la décima edición del 'Matarranya Íntim'. El festival de vanguardia está de aniversario, y para celebrar sus diez años de trayectoria ha diseñado una programación muy especial. Bajo el eslogan 'Lo político. Vivir es un acto político', el 'Matarranya Íntim' le hace este año un guiño a Boris Nieslony, el prestigioso artista visual y performer alemán, presentando hasta 14 propuestas diferentes en La Fresneda. Un programa variado, muy cuidado, que abarca desde el clown hasta el teatro de sombras, pasando por la danza dramática, el teatro musical, la poesía escénica, el teatro de objetos y el cabaret. Un festival que dará comienzo la tarde del viernes en la Plaza Nueva con la propuesta 'Plàstic', de La Familia Política, un proyecto de teatro clown para todos los públicos que nos hará reflexionar a



Durante el festival, el Palacio de la Encomienda acogerá diferentes pases de 'Odet', de la Cía Anna Albaladejo. NDM

través del humor sobre el cambio climático. Por su parte, la Lonja acogerá danza performance a lo largo del fin de semana. Y lo hará con 'Pre-Broken', una mente repleta de sonidos que nos aproximará Juan Varela.

Durante el sábado y el domingo se sucederán infinidad de propuestas escénicas por toda la localidad, algunas de ellas en

emplazamientos únicos y nunca visitados por el público. Estarán Arpacontes, que nos ofrecerán su propuesta de teatro musical 'L'elefantet curios'. Por su parte, de la mano de la Cía Anna Albaladejo, y en el Palacio de la Encomienda, llega 'Odet', un grito y una reflexión sobre la libertad a través de la prostitución. Las nuevas dramaturgias llegan con

la Cía Merce Tienda, que nos presenta 'Perpetuum Mobile', mientras que la Cía Begoña Tena nos acerca 'Viva', propuesta de teatro de texto. 'El flautista de Hammelin', de la Compañía Oliveira Salcedo, será la propuesta de teatro de sombras en la cochera de Antonio Ferrer para esta edición. El cabaret underground llegará con 'TranSisters'.

Las propuestas irán mucho más allá. Diego Buirán y Andreu Subirats nos sorprenderán con una propuesta de música y poesía, mientras que la danza documento irá a cargo de 'Gochos', de David Blanco y Sergio Toyos. Aunque como singular, el escenario que albergará 'Joven llama', y que nos acerca la Compañía Nigredo Teatro, que celebrará su oratoria en la ermita de Santa Bárbara, un lugar con reminiscencias telúricas. Por su parte, la propuesta para la noche del sábado, con el siempre deseado 'Íntims a la Nit', será una reveladora reflexión sobre cómo se construye el discurso político populista ultraconservador a partir de la imagen y el cine. Hablamos de 'Bannon', de Colaboración Sweeza.

El 'Matarranya Íntim' se cerrará el domingo, a partir de las 21.00 horas, con una propuesta de Belén Riquelme y Limbo Cabaret. Se trata de un espectáculo musical que habitará los jardines del Convent 1613. En unos días saldrán las entradas a los espectáculos a la venta.



Asociación Protectora de Animales del Bajo Aragón



ADOPTIÓN GATO

NOMBRE: Otis
SEXO: Macho
EDAD: Pocos meses
RAZA: Atigrado

HISTORIA: Fue abandonado con su hermano en una caja junto al cubo de la basura de la protectora.

CARÁCTER: Este chiquitín es súperjuguetón, dulce y muy social. Se lleva de maravilla con el dóberman y el gato de su casa de acogida. Como todo gatito bebé le encanta jugar y hacer gracias, pero también le gusta acurrucarse.
apapbajoaragon.com/
infoapap@gmail.com
FB: @apapbajoaragon

Pasatiempos / Sudoku

Este juego está compuesto por una cuadrícula de 9x9 casillas, dividida en regiones de 3x3 casillas. Partiendo de algunos números ya dispuestos en algunas de las casillas, hay que completar las casillas vacías con dígitos del 1 al 9 sin que se repitan por fila, columna o región.

7	8	9	5	4	3	6	1	2
2	5	3	1	6	7	8	9	4
6	1	4	2	9	8	3	7	5
1	4	7	3	5	6	2	8	9
3	6	5	9	8	2	1	4	7
9	2	8	4	7	1	5	6	3
4	9	1	6	2	5	7	3	8
5	7	6	8	3	4	9	2	1
8	3	2	7	1	9	4	5	6

Solución

	3		7		4			
5			8		4		2	1
		1	6		5		3	8
9				7	1	5		3
	6	5			2		4	
1	4		3	5	6			
	1		2	9		3		
2	5		1				9	4
			5				1	2



Matarranya al dia

de 12 a 1 del migdia
i de 5 a 6 de la tarde

(a altres hores sentiràs Aragón Radio)

radiomatarranya.com



Vine a provar la nova carta!!

Bocates - tapes - plats combinats
Av. Catalunya, 40, 44010 Calaceit
978 85 41 81

Reservas y pedidos para llevar por teléfono o whatsapp

660 04 84 45
978 85 41 81

Gran ambiente festivo en el esperado

Franja Rock



La edición número 21 del Franja Rock contó con la participación de Pimienta Molina, Del Desierto, Azero, Crim y Animal Sound. R. Lombarte

► ISABEL APARICIO

En Peñarroya, aún siguen exhaustos, y es que el primer fin de semana de julio fue muy intenso. La **Fiesta de la Lengua, El Ebre Folk y el Franja Rock** solaparon actividades. El festival trajo al grupo Crim como cabeza de cartel.

El pasado viernes 30 de junio, por la tarde, se sentía la fiesta en Peñarroya y es que coincidieron tres actividades culturales. El proyecto de Zoo Il·lustrat abrió este fin de semana lleno de mú-

sica, y lo cerró el Ebre Folk con canciones populares y rondallas. Por el medio, el **festival Franja Rock** que cumplía su **21 edición**. "Estamos muy contentos, porque hemos podido fusionar y disfrutar juntos", afirma **Javier Mestre**, presidente de la asociación de jóvenes, la cual organiza el Franja Rock.

Este festival comenzó, como ya es tradicional, con la cena de socios del viernes. El grupo de rumba **Pimienta Molida**, provenientes de Els Ports, amenizó la tarde del sábado haciendo bailar

a gente de todas las edades, "tenemos mucha relación con esta comarca y nos sentimos muy identificados con ella", comenta Mestre. Los juegos para los niños llenaron la plaza, "todos los años se hacen juegos para los niños, es la cantera del Franja y, al fin y al cabo, se tiene que cuidar", confiesa el presidente de la asociación.

De cara a la noche, el escenario del Franja Rock reunió a unas 300 personas que bailaron, saltaron y disfrutaron con grupos como **Del Desierto** "que tenía-

mos muchas ganas de traerlo, después **Azero**, que es una ilusión, porque ese 'Rock de pueblo' es un poco lo que reivindicamos en el Franja Rock". **Crim** fue el grupo escogido como cabeza de cartel, "son de Tarragona, es música catalana y vienen con mucha fuerza". Por último, **Animal Sound** fue el encargado de cerrar este festival, "creemos que es un buen final para seguir hasta que el cuerpo aguante".

Un Franja Rock que ya ha terminado y ahora toca pensar en la siguiente edición. Y es que, tal y

como comenta Mestre, "**cuando acaba un Franja empieza otro**, es todo el año, desde la presentación de la fecha, las lotería y, además, hacemos fiestas durante todo el año".

Además, desde la organización quieren destacar la participación de la gente "tenemos una junta, y vamos organizando un poco todo desde dentro, pero estamos encantados con todos los jóvenes del pueblo y con todos los socios, que nos ayudan muchísimo, y **no podemos estar más agradecidos**".

ARCOIRIS GRUPO

FUNDACIÓN GRUPO ARCOIRIS

ARCOIRIS GRUPO

C/ Tarragona, 1 · 44580 VALDERROBRES (Teruel) · T. 978 850 062 · F. 978 850 705 · guco@grupoarcoiris.com · www.grupoarcoiris.com